



ConnectED Learners @ NIS

ConnectED Learners

本周五是一个专业的学习日，这意味着大多数学生这一天不需要来学校上学。我之所以写作“大多数学生”，是因为我很高兴的告诉您，作为Leaning2 亚洲会议的主办方之一，我们有一些学生正在为参加会议的老师们举办研讨会。从一年级到十二年各个年级，都有学生将要参加ConnectED主题会议。这是一次学术前沿的会议，为我们的老师们提供了一个与亚洲其他国家国际学校老师联系交流的机会。

下周五和下周六，我们将举办两个非常不同寻常的ACAMIS活动。我们将在这里举办另一场针对早教中心的老师们的学习会议，还将举办大学男女排球比赛。能在拥有大量人力和物力的校园内举办如此多的活动真的是太好了。我们不仅拥有南京最好的体育设施，还拥有包括老师和员工在内的人力资源来支持举办大型活动。没有什么比让游客享受我们的NIS服务更好的了。

Have an outstanding October,

Laurie McLellan

lauriemclellan@nanjing-school.com

Content

| | |
|------------------------------------|----|
| From Mr. McLellan | 01 |
| NIS Welcomes New Students | 02 |
| Pool Hours | 02 |
| 3 Way Conferences | 03 |
| Campus Access October 17-19th | 04 |
| Parent Coffee Morning | 05 |
| NIS Activities | 06 |
| ACAMIS Volleyball Teams | 07 |
| Cross Country | 08 |
| Global Citizen Diploma | 09 |
| Parent Leaving Notice | 10 |
| Link for Lunch Menu, Swimming Pool | |
| Schedule & Community Events | 11 |
| NIS Wechat | 12 |
| PTA News | 13 |
| Autumn Festival | 14 |
| Pumpkin Carving Contest | 15 |
| Xmas Market | 16 |
| Flu Vaccine | 17 |
| Melbourne Cup Lunch | 18 |

Contact Information

Nanjing International School, Xue Heng Lu 8, Xian Lin College and University Town, Qi Xia District, Nanjing, P.R. China, 210023

www.nischina.org

Tel: +86 25 8589 9111 Email: enquiries@nanjing-school.com



ConnectED Learners @ NIS

ConnectED Learners

금요일은 프로페셔널 러닝데이입니다. 대부분의 학생들은 이날 수업이 없습니다. 대부분의 학생들이라고 명시한 이유는 러닝2 아시아 컨퍼런스의 일환으로 선생님들과 함께하는 학생들도 있다는 걸 기쁜 마음으로 말씀 드리고 싶어서입니다. 1학년부터 12학년까지 커넥트ED라는 컨퍼런스에 참가를 합니다. 이날 열리는 행사는 NIS의 교사들과 아시아의 다른 국제 학교 선생님들과 교류를 가질 기회를 제공하는 교두보 역할을 하는 컨퍼런스입니다.

다음주 금요일과 토요일 이틀 동안 NIS가 두 개의 ACAMIS 행사를 주최합니다. 하나는 유치부 교사들의 러닝 컨퍼런스를 주최하고 또 다른 하나는 남녀 배구 대표단 경기를 주최합니다. 한번에 많은 행사를 소화할 수 있는 캠퍼스와 인력을 보유하고 있다는 것은 실로 훌륭한 것입니다. NIS는 남경에서 최고의 스포츠 시설을 보유하고 있을 뿐 아니라 이런 큰 행사를 치러낼 수 있는 교사와 스태프를 보유하고 있습니다. 멋진 NIS를 경험하도록 타 학교 교사와 학생들을 초대하는 멋진 자리입니다.

Have an outstanding October,
Laurie McLellan

lauriemclellan@nanjing-school.com

Content

| | |
|------------------------------------|----|
| From Mr. McLellan | 01 |
| NIS Welcomes New Students | 02 |
| Pool Hours | 02 |
| 3 Way Conferences | 03 |
| Campus Access October 17-19th | 04 |
| Parent Coffee Morning | 05 |
| NIS Activities | 06 |
| ACAMIS Volleyball Teams | 07 |
| Cross Country | 08 |
| Global Citizen Diploma | 09 |
| Parent Leaving Notice | 10 |
| Link for Lunch Menu, Swimming Pool | |
| Schedule & Community Events | 11 |
| NIS Wechat | 12 |
| PTA News | 13 |
| Autumn Festival | 14 |
| Pumpkin Carving Contest | 15 |
| Xmas Market | 16 |
| Flu Vaccine | 17 |

Contact Information

Nanjing International School, Xue Heng Lu 8, Xian Lin College and
University Town, Qi Xia District, Nanjing, P.R. China, 210023

www.nischina.org

Tel: +86 25 8589 9111 Email: enquiries@nanjing-school.com

We are delighted to welcome these two new students to NIS this week!

| | |
|----------|----|
| Hyun Seo | K2 |
| Sherlock | G7 |



Upcoming Events:

The Upcoming Week is W10

Monday 21st October

ASA Cycle 2 Sign Up

Q1 Reports Issued

Tuesday 22nd October

G10 Drama Showcase

Wednesday 23rd October

3-Way Conferences

No Classes

Thursday 24th October

ACAMIS Volleyball @ NIS

G11 EE/SE Launch Day

Friday 25th October

ACAMIS Early Years Conference @ NIS

ACAMIS Volleyball @ NIS

Saturday 26th October

ACAMIS Early Years Conference @ NIS

ACAMIS Volleyball @ NIS

SSL Development Swim @ SZ 8Years & Under

Pool Hours

Due to L2 Conference this weekend, the pool will only be open from 9.00 – 12.00 this Saturday.

KathrinLammers@Nanjing-School.com

三方会谈家长会即将到来！

在 10 月 23 日，周三，家长和学生将有机会和老师们会面，以了解第一学期的学习情况，并为下学期讨论学习目标。本次会谈时间申请将在 10 月 16 日中午 12 点至 10 月 22 日中午 12 点之间，Veracross 上开放。第一学期的报告也将在 10 月 21 日下午 4 点在 Veracross 上发布。请注意，10 月 23 日并非常规学校日。当天没有任何课程。

关键日期和时间点

| | |
|------------------|-----------------------|
| 10 月 16 日中午 12 点 | 会谈申请通道在 Veracross 上开放 |
| 10 月 21 日下午 4 点 | 第一学期报告在 Veracross 上发布 |
| 10 月 22 日中午 12 点 | 会谈申请通道在 Veracross 上关闭 |
| 10 月 23 日全天 | 三方会谈 |

在申请之后，请务必记住下载您的会谈时间表。10 月 22 日会谈申请通道一旦关闭，您将不能再从 Veracross 上下载该重要文件。

需要中文翻译的中学部家长和全年级需要其他语种翻译的家长，我们建议您携带一位翻译来参加您孩子的见面会。

小学部家长请注意：体育、中文、设计和表演艺术课的老师当天也会在自己教室内，可以随时前往拜访。

如您有任何疑问，请随时致电咨询。我们期待与您的见面！

Adam Dodge

小学部校长

adamdodge@nanjing-school.com

Ruth Clarke

中学部校长

ruthclarke@nanjing-school.com

Katie Ham

高中部校长

katieham@nanjing-school.com

3-Way Conferences Coming Soon!

10 월 23 일 수요일 학부모님과 학생은 선생님들과 함께 1/4 분기 상담을 하고, 남은 학기에 대한 목표 등에 관한 이야기를 나누실 수 있습니다.

컨퍼런스 사인-업은 10 월 16 일 오후 12:00 부터 10 월 22 일 12:시까지 베라크로스에서 하실 수 있습니다. 1/4 분기 성적표는 10 월 21 일 오후 4 시부터 베라크로스에서 확인 하실 수 있습니다. 컨퍼런스 당일 10 월 23 일은 수업이 없습니다.

주요 일자와 시간

| | |
|--------------------|----------------------|
| 10 월 16 일 오후 12:00 | 컨퍼런스 사인-업 베라크로스 오픈 |
| 10 월 21 일 오후 4:00 | 1/4 분기 성적표 베라크로스 업로드 |
| 10 월 22 일 오후 12:00 | 컨퍼런스 사인 업 베라크로스 마감 |
| 10 월 23 일 - 하루 종일 | 3-Way Conferences 진행 |

컨퍼런스 사인-업을 하고 난 후, 컨퍼런스 스케줄을 다운 받아서 저장해 놓으십시오. 10 월 22 일 사인-업이 마감되고 나면, 베라크로스에서 일정을 다운 받으실 수 없습니다.

중고등부의 중국어 통역 혹은 전 학년의 기타 다른 언어의 통역이 필요할 경우에는, 학교에서 지원되는 바가 없으니 개인적으로 통역사를 구하시길 바랍니다.

초등부 유의사항: P.E., Design, Mandarin, and Performing Arts 과목 선생님들은 별도 사인-업을 하지 않으셔도 각 해당 과목 교실로 방문하시면 상담하실 수 있습니다.

궁금하신 사항은 아래 해당 헤드 티처에게 이메일로 연락 주시길 바랍니다.
곧 뵙겠습니다!

Adam Dodge
Head of Primary
adamdodge@nanjing-school.com

Ruth Clarke
Head of Middle School
ruthclarke@nanjing-school.com

Katie Ham
Head of Upper School
katieham@nanjing-school.com

Campus Access October 17-19th

NIS is proud to host Learning2 Asia, a major international conference with a focus on innovative educational practices, from October 17-19th. Because this is a large event, we ask that these guidelines regarding access to campus by parents and students be followed:



Thursday, October 17th: Regular school day for students and teachers until 3:00pm. After-school activities and athletics are cancelled on this date. All parents and students not participating in the conference should depart campus directly after school.

Friday, October 18th: No school for most students. Regular school day for teachers and students participating in the conference. No access to campus beyond the Centre gates.

Saturday, October 19th: Most Community Activities run as usual. Parents and students are on campus for scheduled and supervised Community Activities, only.

Sunday, October 20th: Usual campus access guidelines apply.

Please contact Kasson Bratton at kassonbratton@nanjing-school.com with any questions.

Many thanks for your cooperation as we welcome the world to NIS!

Stuck in the Middle

Positive Discipline:

A different approach to interpret common child behavior and develop effective intervention methods.

A “misbehaved” child is simply a discouraged child.

How to deal with moments of conflict.



When: Tuesday, October 22nd @ 8:15

Where: Large Group Room

Who: Middle School Counselor, Lance Yuen



ACTIVITIES

Athletics

A huge congratulations to our Cross Country team who represented the school with honour at the CISSA championships in Suzhou last Saturday. All athletes can be very proud of their achievements with some outstanding performances across all the races.

Congratulations also to our ACAMIS Volleyball players who were competing in the SISAC Championships in Shanghai. Some great team performances were rewarded with a results record of 6 wins and 2 losses. Great preparation for the ACAMIS championships here at NIS 24 – 26 October.

Count Down to Discover China

Students in grades 6-11, please hand in your travel documents to your Trip Leader by Monday, October 21st.

Grades 6-7

Hangzhou – Mr Baker
Huangshan – Mr Dutton
Taishan – Mr Winstanley

Grades 8-9

Beijing – Ms Fox
Moganshan – Mr Snyder
Shaolin – Ms Chen

Grades 10-11

Xiamen – Miss Keus
Yangshuo – Mr Stevens

Students in **Grade 5**, please give your passport or ID card to your homeroom teacher by Wednesday, October 23rd.

Updates

Coming up!

Mon 21st Oct 1pm: ASA Cycle 2 sign ups

Mon 21st Oct: MS Soccer @BSN, Junior Soccer @ NIS

24 - 26 Oct: ACAMIS Volleyball Championships@ NIS

HS Volleyball

Last Saturday (October 12), NIS went to Shanghai to participate in the SISAC tournament. It was a challenging weekend for the boys, both mentally and physically. In our first game, we lost to HIS in the third set (16-14), which meant that we were immediately put in the bottom bracket of the tournament. This hit the team extremely hard. We all thought that we were the better team but just could not break through in the end. However, all of us showed perseverance by reflecting on the game, communicated our weaknesses, and talked about ways to improve. We took our loss and turned it into a lesson. Our determination to win was shown when we were undefeated for the rest of the tournament. In the end, we were placed 5th out of 10 teams. I am extremely proud of this team as the majority of us are inexperienced in playing competitive volleyball. I am also excited as I believe we have a lot to prove in the upcoming ACAMIS tournament hosted by NIS. (by Ati)



Volunteers Needed

Please sign up in the Activities Office

- ACAMIS Volleyball Scorekeepers are needed – Oct 24-26th
- Autumn Festival – grades 6-10 – Nov 2nd

Please sign up on Veracross for following opportunities:

- The Knitting Clubs needs people to sew on labels. Day 2, lunch 1.
- The Autumn Festival needs lots of Student Volunteers. Nov. 2nd.
- RFG Christmas Market will also need helpers on Dec 6 - 7th.
- The Pfrang Giving Tree needs students to help sell cards. All of November/December.
- Art Therapy. Teach art to students at Migrant school. Fridays, Nov. 25th – Jun. 5th.

Contact us:

dannyclarke@nanjing-school.com
annayuen@nanjing-school.com

kathrinlammers@nanjing-school.com
cac@nanjing-school.com

Come and support our ACAMIS Volleyball teams

| ACAMIS ORANGE DIVISION VOLLEYBALL CHAMPIONSHIPS NANJING 24 - 26 OCT 2019 | | | | | |
|--|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-------------------------|
| THU 24 OCT | | | | | |
| | GIRLS | | BOYS | | |
| GAME TIMES | COURT 1 GIRLS | COURT 3 GIRLS | COURT 2 BOYS | COURT 4 BOYS | STAGE |
| 10:00 - 11:15 | SCIS v SIS | TIS v HKA | ISU v SCIS | IST v SIS | ROUND ROBIN |
| 11:15 - 12:30 | IST v ISU | HKA v NIS | NIS v HKA | HBJ v TIS | |
| 12:00 - 14:00 | LUNCH BREAK | | | | |
| 14:00 - 15:15 | TIS v HKA | SCIS v IST | IST v HBJ | ISU v NIS | |
| 15:15 - 16:30 | HBJ v NIS | SIS v ISU | SIS v TIS | SCIS v HKA | |
| | | | | | |
| FRI 25 OCT | | | | | |
| 9:00 - 10:00 | TIS v NIS | SCIS v ISU | IST v TIS | ISU v HKA | ROUND ROBIN |
| 10:00 - 11:00 | SIS v IST | HBJ v HKA | SCIS v NIS | SIS v HBJ | |
| 11:30 - 12:30 | GM1. 3A v 2B | GM2. 1A v 4B | GM1. 3A v 2B | GM2. 1A v 4B | QUARTER FINALS |
| 12:30 - 13:30 | GM3. 2A v 3B | GM4. 4A v 1B | GM3. 2A v 3B | GM4. 4A v 1B | |
| 13:00 - 15:00 | LUNCH BREAK | | | | |
| 15:00 - 16:00 | GM5: LOSERS GM1 v GM2 | GM6: LOSERS GM3 v GM4 | GM5: LOSERS GM1 v GM2 | GM6: LOSERS GM3 v GM4 | CONSOLATION SEMI FINALS |
| 16:00 - 17:00 | GM7: WINNERS GM1 v GM2 | GM8: WINNERS GM3 v GM4 | GM7: WINNERS GM1 v GM2 | GM8: WINNERS GM3 v GM4 | SEMI FINALS |
| SAT 26 OCT | | | | | |
| 9:00 - 10:00 | LOSERS GM5 v GM6 (7/8 Place) | WINNERS GM5 v GM6 (5/6 Place) | LOSERS GM5 v GM6 (7/8 Place) | WINNERS GM5 v GM6 (5/6 Place) | 5 - 8 PLACE GAMES |
| 10:00 - 11:00 | LOSERS GM7 v GM8 (3/4 place) | | LOSERS GM7 v GM8 (3/4 place) | | 3-4 PLACE GAMES |
| 11:00 - 12:15 | WINNERS GM7 v GM8 (1/2 place) | | | | FINALS |
| 12:15 - 1:30 | | | WINNERS GM7 v GM8 (1/2 place) | | |

Thu 24 – Sat 26 Oct @ NIS gyms

dannyclarke@nanjing-school.com

Tournament Website and Livestream:

<http://share.nanjing-school.com/hosts/>



Cross Country



In cross country we trained on Tuesdays, Thursdays and Saturdays. On Tuesdays we worked on our muscle strength and isolation. On Thursdays we went to the mountains to run and get better at long distance running, mountain running, trail running. We also worked on building up our communication skills about how to make sure that we kept each other safe on the roads. On Saturdays we worked on sprinting long distance.

After we trained we went to compete in Suzhou at Suzhou Singapore international school. When we got

there we walked around the course to see where we were running. After that we did our warm up. After the warmups the juniors got ready for our 3km race, then the seniors ran 4km, and the high school students ran 5km.

Competing in Suzhou was really nerve racking, but fun! Everyone worked really hard and did their best.

I loved training and running with other students from other grades who I didn't know that well before. I developed my collaboration skills by working well with the team. We cheered each other on race day and kept each other going in training. I also developed my long distance running abilities by listening to the coaches tips.



I will definitely be joining the cross country team next year!

Written by: Tom Dean (Grade 5)





Global Citizen Diploma

Launch Celebration
for Middle School Parents
Nanjing International School
Performing Arts Centre

November 12, 2019

6:15 pm Refreshments

6:30 pm Start



Featuring Grade 9

My story is more than numbers.

家长离校通知

给离校家庭的重要信息

尊敬的家长们,

现在正值一年中一些家庭即将搬离南京的时候，他们或回到自己的祖国或开始他们的下一个海外工作。为了帮助我们为下学期做更好的计划安排，请认真阅读并遵守以下的离校手续。此信息可能会直接影响到想要申请我校的新家庭。如您能尽早帮助提供此信息，将感激不尽。

我们能够理解目前有些家长仍不确定，但如您知道后请尽快联系我们。

离校流程

- 1.一旦您确认即将离校，请发邮件至 admissions@nanjing-school.com 告诉我们您的离校意向并向我们索取任何您可能需要的文件。另请提供您孩子（们）的姓名，目前的年级以及意向离校日期。
- 2.在前台领取或从网上下载离校清单表格。
- 3.每一位离校生都需要完成离校清单表格。
- 4.我们收到您的离校清单表格后，会在学期最后一天将文件转交给您。
- 5.您可以通过网站 <https://www.nischina.org/my-nis> 找到更多关于交接流程的信息。

在招生部，我们永远乐于提供帮助，如果您有任何问题或疑问，请随时拜访我们。

谢谢您的理解与合作。对于您的离开我们也很遗憾！

Jiae, Jane, Lucy and Sue in Admissions

전학 절차

학부모 귀하,

이제 난징에 계신 가족 중에 어떤 분들은 고국으로 돌아가거나 다른 나라로 이동하는 분들이 생기는 시기가 다가옵니다. 내년을 준비하기 위하여, 떠날 예정인 가족들은 아래의 전출과정을 참고하여 주시기 바랍니다. 이 정보들은 저희 학교에 입학할 희망하는 가족들에게 직접적인 영향을 미칠 수 있으므로, 아직 확실치는 않은 가족이 있는 줄은 압니다만, 확정시 가급적 빨리 아래 절차대로 학교에 통보해주신다면 학교의 다음학기 신입생 맞이 준비에 많은 도움이 됩니다.

전출 과정

1. 난징을 떠나는 것이 정해지는 대로 admissions@nanjing-school.com 에 영문으로 이메일을 보내 주시기 바랍니다. 떠나신다는 확정 메시지와 귀하께서 필요한 서류 요청, 자녀의 현재 학년, 반, 이름과 마지막 등교일을 명시하여 주시기 바랍니다.

안내데스크에서 Clearance Form (전학신청서)를 수령하시거나, 웹사이트에서 해당 양식을 다운로드 하시기 바랍니다.

2. 해당 자녀 각각의 전학신청서를 작성하여 주시기 바랍니다.

3. 작성된 전학신청서를 제출하셨다면, 등교 마지막 날 전학서류를 수령하실 수 있습니다.

4. 학교 웹사이트 Parental Portal에서 전학 절차(Transfer Procedures)에 대한 정보를 확인하실 수 있습니다. <https://www.nischina.org/my-nis>

기타 문의사항이나 궁금하신 사항이 있으시다면 언제든지 입학처(Admission)로 방문해 주시면

도와드리겠습니다.

협조해 주셔서 감사합니다.

입학처 Grace, Jane, Lucy and Sue

Lunch Menu

<https://www.nischina.org/community/food-services/lunch-menu>



Community Events

<https://www.nischina.org/community/community-activities>



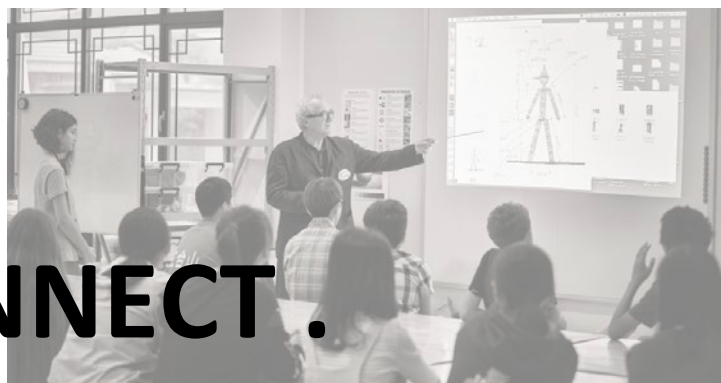
Swimming Pool Calendar

<https://www.nischina.org/learning/activities/athletics/swimming>



There is always something happening on campus and in our community. Stay abreast of the latest by following the NIS Official WeChat Account.

CONNECT .



NIS WECHAT

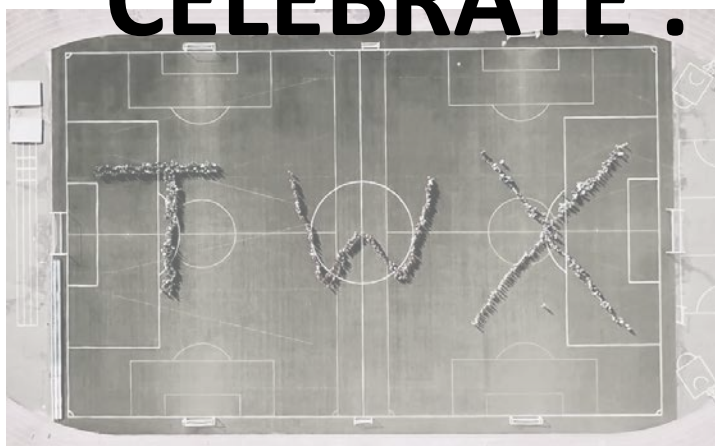
Get updated on news and upcoming events

SHARE .

Scan the QR Code to follow, and stay tuned!



CELEBRATE .



PTA NEWS

2019-2020

PTA COMMITTEE

President: Benedicte Thomasson

Vice President: Yvonne Zollner

Vice President: Gina Ryu

Vice President: Ying Liu

Treasurer: Gina Policelli

PTA EVENTS

Coffee Morning - 8:15am

Wednesday 27th November

Birthday Cupcakes 13th

November

PTA SHOP

PTA Shop Hours

Tuesday 2:00 - 3:00

Friday 2:30 - 3:30



• **PTA Autumn Festival** will be celebrated in **spooktacular** style on **Saturday 2nd of November, 5:00pm -8:00pm**. Attend this event in Halloween costume with your family. This event is free for adults & children under 2 years old. Tickets for children over 2 years old are 50RMB and can be purchased in the school lobby before and after school in the week of October 21st. Tickets are also available to purchase at the door.

Please watch out for the sign up details to volunteer for this event. We will need many volunteers to make this year another fabulous Autumn Festival for our community!

- **Pumpkin Carving Contest** do not miss the Pumpkin Carving Contest! If last year's entries are a guide, this year will have many creative entries. **IMPORTANT!** Pumpkins will be one sale in the school lobby starting from after school on **Monday October 21st** and continuing before and after school for the rest of the week - be quick to get the best pumpkins! Take it home and help your child to decorate and/or carve it. Bring it back to the school lobby by **8:30am Friday 25th October**. Prize winning pumpkins will be chosen from each grade!
- The **PTA Shop** is expecting delivery of the orders for hoodies by **Friday 25th October**. When the delivery date is confirmed, details for collecting these orders will be advised. Please remember to return any PTA bags that are not in use.



To join the volunteer group for any of our PTA events, please contact Benedicte Thomasson, Yvonne Zollner, Gina Policelli or Sue Northcott. Or contact us on at ptapresident@nanjing-school.com

Autumn Festival

Saturday, November 2

5:00~8:00p.m.

NIS Courtyard

(An NIS Community Event)



*Join us for an evening of spooktacular fun.
Come dressed in your favourite costume!*

- Activities and games
- Food and treats
- Haunted House
- Pumpkin Contest
- Photo Booth


TICKETS
50RMB

**CASH
ONLY!**

FREE: Adults and children under 2 years old.
Ticket sales are before and after school
starting October 21.

Contact person for the volunteer : ptapresident@nanjing-school.com
Benedicte Thomasson : benesand@hotmail.com





PTA invites all students to
participate in our annual




Autumn Festival **PUMPKIN** CARVING CONTEST

We want to see your scariest, funniest
and cutest pumpkin creations.

Be creative and have fun!

Winners will be chosen from each grade and
prizes awarded!



Pumpkins will be available for sale
in the school lobby before
and after school the week of October 21.

Submit your finished pumpkin to school lobby
by 8:30am Friday, October 25.

Contact person for the volunteer : ptapresident@nanjing-school.com
Gina P and Jenny : ginapolicelli



Save the Date

Friday & Saturday

DECEMBER 6TH & 7TH



FOR THE INCREDIBLE

Christmas Market

AT ROYAL FAMILY GARDEN

6 XIAN YIN BEI LU, QIXIA, NANJING

Inquiries: lotusklysner (WeChat)

Don't Let
the Flu Get You Down!
不要让流感击垮你!



It takes about
two to four weeks to get
over the flu.
It takes a few minutes
to protect yourself from it.

感染流感通常需要
两到四周才可以痊愈
而您只需要几分钟
就可以摆脱流感病毒的困扰

**This season protect yourself and
your family by getting a flu vaccine**
**流感疫苗保护您和您的家人
远离流感病毒**

**NIS Community can
have the group price**

Group Price 团体价格 : RMB 228 (Adult/Child, 成人 / 儿童)
Individual Price 个人价格 : RMB 268 (Adult/Child, 成人 / 儿童)

Covered for Diamond and Diamond Plus Members
钻石与钻石 PLUS 会员特权可免费接种流感疫苗

International Brand Flu Vaccine
Make an appointment at our Nanjing Clinic
为了您的方便, 请您及时预约莱佛士医疗南京诊所

Address: Ground Floor, Grand Metropark Hotel, 319 East Zhongshan Road
地址: 南京市中山东路 319 号维景国际大酒店一层

Tel: 025-8480 2842

Maxim Hua Tianshi

hua_maxim@rafflesmedical.com

莱佛士医疗享有最终解释权
Raffles Medical reserves the right of final interpretation.

关注我们的微信公众号
Follow Us on Wechat





Giddy up
for the
Melbourne
Cup!

MELBOURNE CUP LUNCH TUESDAY 5TH NOVEMBER

**Put on your glad rags, grab your fascinator and
get ready for the event of the year!**

Registration fee of Rmb 100 per person includes one horse in the big race! Additional horses can be purchased on the day with a discounted price for NIC members.

A special lunch menu (main course, drink and mini pavlova dessert) will be available at Rmb 100 per person – pay for lunch on the day.

Registration – tea@theniclub.com by Friday 1st November

Payment by wechat to Lucy Mrstica by Saturday 2nd November

All proceeds to the Amy Yang Fund



楊靜基金
Amy Yang Fund

**Tuesday 5th
November from
11.00 to 1.30**

**Motu Restaurant
Xian Lin**

Registration

Fee rmb 100

**Prizes for Best
Dressed and Best
Hat**

**Fabulous Raffle
Prizes**

